

**Notre façon de
penser est-elle
influencée par
notre langue ?**

A large, vibrant green brushstroke graphic that sweeps across the left side of the slide, partially overlapping a white-bordered box.

**Quelques
précisions sur
les langues**

- **Plus de 7 000 langues parlées dans le monde**
- **30 000 langues ont existées puis disparues**
- **Le taux de disparition est de plus en plus élevé...**

- Seules 23 langues sont parlées par plus de la moitié de la population
 - Différences majeures de structure
 - Certains concepts sont très difficiles voire impossible à traduire



**1.
Différentes langues,
différents états
d'esprit.**



“

*Parler une autre langue, c'est
posséder une deuxième âme*

-Charlemagne

**Selon la
langue, on
ne se
concentre
pas sur les
mêmes
aspects.**

- **Le temps de la phrase**
- **Le genre**
- **Une précision plus ou moins importante**

Le temps de la phrase

- Absence de passé
- Informations supplémentaires
- Indication du genre

Plus ou moins genré

Genre féminin

Genre masculin

Genre neutre



Plus ou moins de précision

- “Nous” inclusif, “Nous exclusif”
- Richesse du vocabulaire de la famille



2.
**Différentes langues,
différentes
développements
cognitifs**



“

*Les limites de ma langue sont
les limites de mon univers*

-Ludwig Wittgenstein

**Selon la
langue, on
ne
développe
pas les
mêmes
capacités**

- **L'orientation**
- **La perception des couleurs**
- **Les mathématiques**

L'orientation

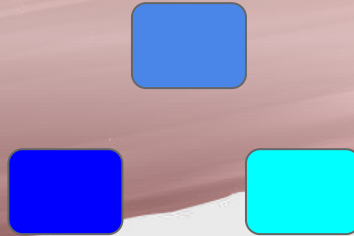
Une langue d'Australie utilise les points cardinaux pour parler de positionnement dans l'espace

⇒ Nécessité de toujours rester orienté



La perception des couleurs

“Синий - голубой”



Compter

Certaines langues n'ont pas de mots pour
les chiffres

⇒ Différences dans les capacités
mathématiques

1 2 3
4 5 6
7 8 9
0



3.

**Différentes langues,
différentes perceptions
de la même chose**



“

*A rose by any other name
would smell as sweet*

-Shakespeare



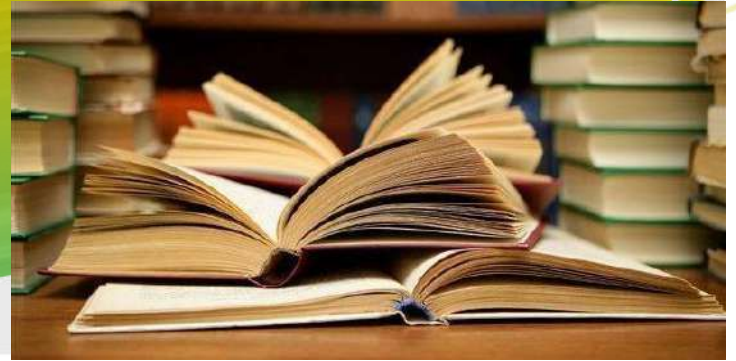
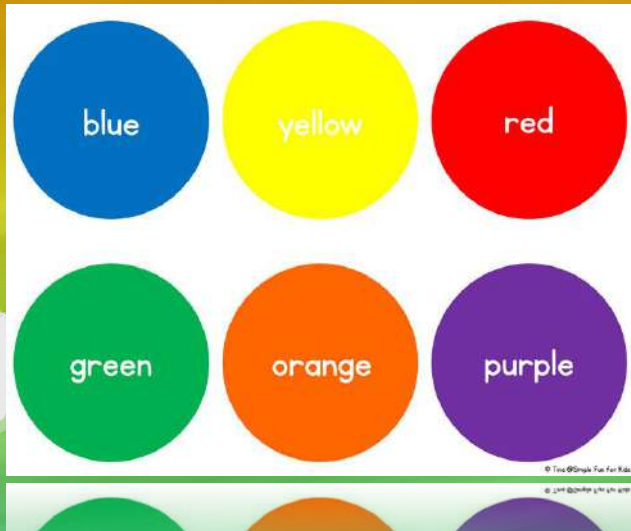
**Les
concepts
sont
universels,
seule leur
représenta
tion varie**

- **La représentation du temps**
- **La perception des couleurs (encore)**
- **Penser sans langage ?**

Représentation du temps



Perception des couleurs



**Toujours besoin de
langage pour
penser ?**





4.

**Différentes langues,
différentes cultures**



“

*L'âme d'un peuple vit dans sa
langue*

-Goethe

**La langue
étant le
miroir de la
culture,
l'influence
vient de
cette
dernière**

- **Les Pirahas**
- **L'oeuf ou la poule**

Les Pirahas



L'oeuf ou la poule ?

